



**KERN & Sohn GmbH**

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-Mail: [info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

Tel: +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

Internet: [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)

# Operating instruction Pallet truck scale

## Paletový vozík s váhou **KERN VHB/VHS (SK)**

Version 1.2  
11/2010  
GB



VHB/VHS-BA-e-1012



# KERN VHB/VHS

Version 1.2 11/2010

## Operating instruction

### Pallet truck scale

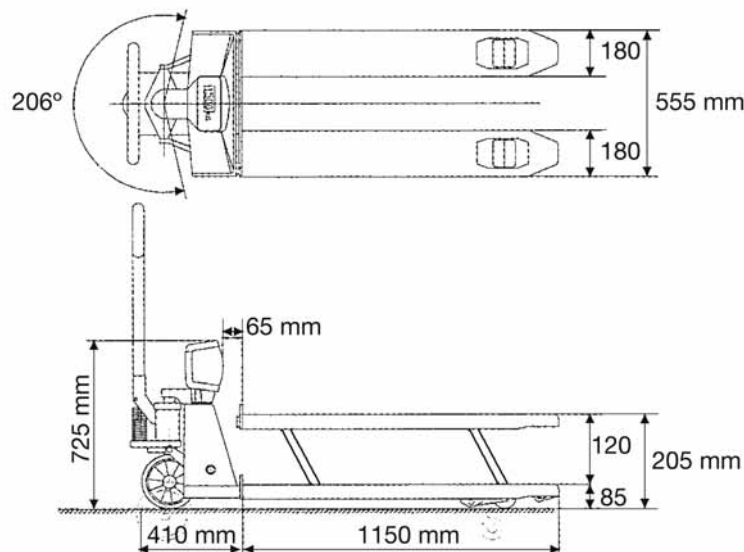
#### Table of Contents

<b>1</b>	<b>TECHNICAL DATA</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>BASIC INSTRUCTIONS FOR SCALES</b> .....	<b>5</b>
3.1	Proper use.....	5
3.2	Improper Use .....	5
3.3	Warranty .....	5
3.4	Monitoring of Test Resources.....	6
<b>4</b>	<b>BASIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR SCALES</b> .....	<b>6</b>
4.1	Pay attention to the instructions in the Operation Manual .....	6
4.2	Personnel training .....	6
<b>5</b>	<b>TRANSPORT AND STORAGE</b> .....	<b>6</b>
5.1	Testing upon acceptance .....	6
5.2	Packaging.....	6
<b>6</b>	<b>UNPACKING, SETUP AND COMMISSIONING</b> .....	<b>7</b>
6.1	Site of installation, place of operation for scales .....	7
6.2	Scope of delivery .....	8
6.3	Battery operation.....	8
6.4	Commissioning.....	8
6.5	Overview of display .....	9
6.6	Keyboard overview.....	10
<b>7</b>	<b>FUNCTIONS OF DISPLAY UNIT</b> .....	<b>11</b>
7.1	Prior to weighing: ZERO-POINT CHECK.....	11
7.2	Gross weighing .....	11
7.3	Net weighing: TARING BY PRESSING A BUTTON .....	11
7.4	Net weighing: MANUAL TARE INPUT .....	11
7.5	Addition of individual weighings.....	13
<b>8</b>	<b>SERVICE, MAINTENANCE, DISPOSAL</b> .....	<b>16</b>
8.1	Cleaning .....	16
8.2	Service, maintenance.....	16
8.3	Disposal.....	16
<b>9</b>	<b>INSTANT HELP</b> .....	<b>17</b>

## 1 Technical data

<b>KERN</b>	<b>VHB 2T1</b>	<b>VHB 2T1</b>
<i>Readability (d)</i>	1 kg	1 kg
<i>Weighing range (max)</i>	2000 kg	2000 kg
<i>Reproducibility</i>	1 kg	1 kg
<i>Linearity</i>	± 2 kg	± 2 kg
<i>Stabilization time</i>	3 sec.	3 sec.
<i>Allowable ambient temperature</i>	-10° C .... + 40° C	-10° C .... + 40° C
<i>Humidity of air</i>	max. 95 % (not condensing)	max. 95 % (not condensing)
<i>Weighing Units</i>	kg, lb	kg, lb
<i>Electric Supply</i>	4 x 1.5V AA batteries	4 x 1.5V AA batteries
<i>Operating time</i>	80 h/approx. 1700 weightings	35 h/approx. 700 weightings with print function
		80 h/approx. 1700 weightings without print function
<i>Auto Off</i>	3 min	3 min
<i>Net weight</i>	125 kg	125 kg

Dimensions:



## 2 Declaration of conformity



**KERN & Sohn GmbH**

D-72322 Balingen-Frommern

Postbox 4052

email: info@kern-sohn.de

Phone: 0049-[0]7433- 9933-0

Fax: 0049-[0]7433-9933-149

Internet: www.kern-sohn.de

### Declaration of conformity

EC-Konformitätserklärung  
 EC- Déclaration de conformité  
 EC-Dichiarazione di conformità  
 EC- Declaração de conformidade  
 EC-Deklaracja zgodności

EC-Declaration of -Conformity  
 EC-Declaración de Conformidad  
 EC-Conformiteitverklaring  
 EC- Prohlášení o shode  
 EC-Заявление о соответствии

<b>D</b>	Konformitäts- erklärung	Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.
<b>GB</b>	Declaration of conformity	We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms with the following standards.
<b>CZ</b>	Prohlášení o shode	Tímto prohlašujeme, že výrobek, kterého se toto prohlášení týká, je v souladu s níže uvedenými normami.
<b>E</b>	Declaración de conformidad	Manifetamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración está de acuerdo con las normas siguientes
<b>F</b>	Déclaration de conformité	Nous déclarons avec cela responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.
<b>I</b>	Dichiarazione di conformità	Dichiariamo con ciò che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.
<b>NL</b>	Conformiteit- verklaring	Wij verklaren hiermede dat het product, waarop deze verklaring betrekking heeft, met de hierna vermelde normen overeenstemt.
<b>P</b>	Declaração de conformidade	Declaramos por meio da presente que o produto no qual se refere esta declaração, corresponde às normas seguintes.
<b>PL</b>	Deklaracja zgodności	Niniejszym oświadczamy, że produkt, którego niniejsze oświadczenie dotyczy, jest zgodny z poniższymi normami.
<b>RUS</b>	Заявление о соответствии	Мы заявляем, что продукт, к которому относится данная декларация, соответствует перечисленным ниже нормам.

### Electronic Scale: KERN VHB, VHE, VHS, VHT, VHM\_M

Mark applied	EU Directive	Standards
<b>CE</b>	2004/108/EC	EN 55022:1994 / A1: 1995 / A2: 1997 Class A EN 50082-1: 1992 EN 61000-3-2: 1995 / A1: 1998 / A2:1998 EN 61000-3-3: 1995
	2006/95/EC	EN 60950 : 1992 / A1: 1993 / A3: 1995 / A4: 1997 / A11: 1997

Date: 14.01.2010

Signature: \_\_\_\_\_

Gottl. KERN & Sohn GmbH  
 Management

Gottl. KERN & Sohn GmbH, Ziegelei 1, D-72336 Balingen, Tel. +49-[0]7433/9933-0, Fax +49-[0]7433/9933-149

English

### 3 Basic instructions for scales

#### 3.1 Proper use

The balance you purchased is intended to determine the weighing value of material to be weighed. It is intended to be used as a “non-automatic” balance, i.e. the material to be weighed is manually and carefully placed in the centre of the weighing plate. As soon as a stable weighing value is reached the weighing value can be read.

#### 3.2 Improper Use

Do not use balance for dynamic weighings. In the event that small quantities are removed or added to the material to be weighed, incorrect weighing results can be displayed due to the “stability compensation” in the balance. (Example: Slowly draining fluids from a container on the balance.)

Do not leave permanent load on the weighing plate. This may damage the measuring system.

Impacts and overloading exceeding the stated maximum load (max) of the balance, minus a possibly existing tare load, must be strictly avoided. Balance may be damaged by this.

Never operate balance in explosive environment. The serial version is not explosion protected.

The structure of the balance may not be modified. This may lead to incorrect weighing results, safety-related faults and destruction of the balance.

The balance may only be used according to the described conditions. Other areas of use must be released by KERN in writing.

#### 3.3 Warranty

Warranty claims shall be voided in case

- Our conditions in the operation manual are ignored
- The appliance is used outside the described uses
- The appliance is modified or opened
- Mechanical damage and damage caused by media, liquids
- Natural wear and tear
- The appliance is improperly set up or incorrectly electrically connected
- The measuring system is overloaded

### **3.4 Monitoring of Test Resources**

In the framework of quality assurance the measuring-related properties of the balance and, if applicable, the testing weight, must be checked regularly. The responsible user must define a suitable interval as well as type and scope of this test. Information is available on KERN's home page ([www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)) with regard to the monitoring of balance test substances and the test weights required for this. In KERN's accredited DKD calibration laboratory test weights and balances may be calibrated (return to the national standard) fast and at moderate cost.

## **4 Basic safety instructions for scales**

### **4.1 Pay attention to the instructions in the Operation Manual**

Carefully read this operation manual before setup and commissioning, even if you are already familiar with KERN balances.

### **4.2 Personnel training**

The appliance may only be operated and maintained by trained personnel.

## **5 Transport and storage**

### **5.1 Testing upon acceptance**

When receiving the appliance, please check packaging immediately, and the appliance itself when unpacking for possible visible damage.

### **5.2 Packaging**

Keep all parts of the original packaging in case you need to return the appliance. Only use original packaging for returning. Before sending, disconnect all connected cables and loose/movable parts.

## 6 Unpacking, Setup and Commissioning

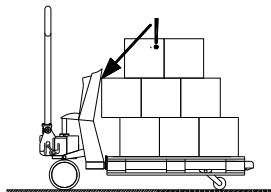
### 6.1 Site of installation, place of operation for scales

The balances are designed in a way that reliable weighing results are achieved in common conditions of use.

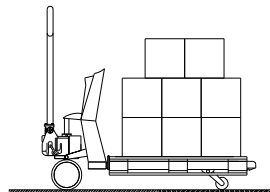
You will work accurately and fast, if you select the right location for your balance.

**Therefore, observe the following for the installation site:**

- The load must be lifted clear of the display unit's case and other pallets.

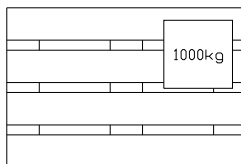


Incorrect lifting of a load

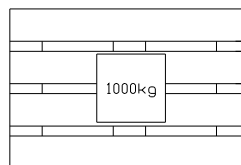


Correct lifting of a load

- The accuracy of the weighing system is falling by approximately 0.1 % per degree if there is a slant of more than 2°. Holes and unevenness, too, have this effect. A smooth floor is ideal.
- Optimum accuracy in weighing results is achieved if the load centre is between the forks. The forks are easily bent and twisted when the load is off-centre. This may result in diminished accuracy. In verifiable models off-centre loads, or slants affecting accuracy, activate the inclination switch which in turn disconnects the display.



Non-optimal positioning of load



Optimal positioning of load

- Temperature range: The maximum deviation for 0.1% of the weighed load is between -10 and +40°C. Outside this temperature range deviations of up to 0.3% may occur.
- Avoid jarring during weighing
- Protect the balance against high humidity, vapours and dust
- Do not expose the device to extreme dampness for longer periods of time. Non-permitted condensation (condensation of air humidity on the appliance) may occur if a cold appliance is taken to a considerably warmer environment. In this case, acclimatize the disconnected appliance for ca. 2 hours at room temperature.
- Major display deviations (incorrect weighing results) may be experienced should electromagnetic fields (e.g. due to mobile phones or radio equipment), static electricity accumulations or instable power supply occur. Change location or remove source of interference.

## 6.2 Scope of delivery

Standard accessory:

- Pallet truck scale
- 4 x 1.5V AA batteries
- Operating Manual
- Paper roll (KERN VHS)

## 6.3 Battery operation




To change the batteries, unscrew and take off the cover of the battery compartment at the back of the display unit. Replace the used batteries with new ones (4 x 1.5V AA batteries) (Pay attention to correct polarity) and reinsert the battery cover. In order to save the battery, the balance switches automatically off after 3 minutes without weighing.

Used batteries are indicated by "LO-BA", on the display. Change the batteries immediately.

If the balance is not used for a longer time, take out the batteries and store them separately. Leaking battery liquid could damage the balance.

## 6.4 Commissioning

To activate the weighing system, press the  key.

The operating temperature for the electronic system and the weighing cells will have been reached after three to five minutes. . Prior to this, deviations of c. 0.3% are possible.

Loads should not be lifted before this zero adjust is complete.





## 6.5 Overview of display

Example: KERN VHB




### THE DISPLAY

The three displays provide the following information:

-  ◀ The weighing system (incl. load) is stable
-  The indicated weight has a negative value
- NET** ◀ The indicated value is a net weight






### DISPLAY- MESSAGES

The following messages may appear on the display:

- HELP 1 Weighing system overloaded
- HELP 2 Taring impossible due to negative gross weight
- HELP 3 Negative signal of load cells to A-D converter / slant
- HELP 4 Entered tare weight is too high. Press the  key again in order to cancel the HELP display and enter a new, reduced tare weight.
- HELP 7 The signal of the load cells on the A-D converter is too high.
- LO-BA The storage battery status is too low; charge storage battery.

## 6.6 Keyboard overview

Each key provides an operating as well as an input function.

Operating function	
	Zero setting and automatic tare Confirm and enter numeric values. Shifts the flashing digits to the left
	Input of tare Entering numeric values: Decreases the numeric value of flashing digit by 1.
 <b>KERN VHB</b>	Adding Entering numeric values: Increases the numeric value of flashing digit by 1.
 <b>KERN VHS</b>	Adding Printing Entering numeric values: Increases the numeric value of flashing digit by 1.
	On / Off Delete

### IMPORTANT

The actuation of a key will only be accepted if the load is stable and the message "load stable" is lit up. The display unit only carries out functions as long as the load is stable.

### WARNING


If the weighed weight exceeds the set maximum, the display will show: "ERRO2". To prevent damage to the display unit or the weighing cells, please lighten the load of the weighing system instantly.

### SLANT

The verifiable model of the weighing system will display stripes only if a slant exceeds 2°. If this is the case, place the weighing system on an even base.

## 7 Functions of display unit

### 7.1 Prior to weighing: ZERO-POINT CHECK


Prior to each weighing process ensure that the system is unloaded and clear of obstructions. The display unit provides automatic zero adjustment. This means, that small deviations from the zero-point are corrected automatically. If the display unit does not correct the zero-point automatically you will have to carry out a manual correction with the help of the  key.

### 7.2 Gross weighing

After the load was lifted, the display shows the gross value of the weighed weight.



### 7.3 Net weighing: TARING BY PRESSING A BUTTON

The display unit offers an option that allows tare weights to be reset to zero by pressing a button. In this way net weight changes can be traced. After taring, the display unit will once again start at the smallest display step.







- Lift the load.
- Press  button
  - ❑ The display unit shows zero.
  - ❑ The lit up display “NET“, indicates that a tare weight is active.
- Loading and unloading the net load.
  - ❑ The net value for the weighed weight is shown on the display.
  - ❑ For unloading this will be a negative value.
- The system reverts to standard weighing mode when a zero adjustment is carried out in an unloaded state.

### 7.4 Net weighing: MANUAL TARE INPUT




You may enter the tare weight at any time, that is, regardless whether the scales are in a loaded or unloaded state. To achieve higher accuracy, a tare weight with a higher resolution may be entered, regardless of the size of the weight and the display steps of the indicator.

- Press  button
  - ❑ The most recently used tare value appears.
  - ❑ The segment on the right is flashing.
- Press the  key for three seconds if the indicated tare value is to be used again


or

- Press  button
- Press the numeric  up or down  key until the flashing number has reached the desired value.
- To move to the next segment, press the key 
- Repeat this action until the display shows the desired tare value.
- To activate the tare weight (*but not for storing*): Press the  key for three seconds, to confirm the value.
  - ❑ The tare weight is now activated.
  - ❑ “NET” appears.
  - ❑ If the system is loaded at this moment, the net value of the weighed weight appears on the display.
  - ❑ If the system is unloaded, the system indicates the entered tare value negative.
  - ❑ The entered value remains active until the weighing system is turned off, a new tare weight entered, a new load tared (See 7.3.) or if a reset to zero is carried out:
    - The weighing system is loaded: Press the  key for two seconds. The tare value will be reset to zero and the system reverts to standard weighing mode.

or


- The weighing system is unloaded: Press  button A reset to zero is carried out and the system reverts to standard weighing mode.
- To activate *and store* the tare weight: Confirm all segments by pressing the  key.
  - ❑ The tare weight is now activated and stored.
  - ❑ “NET” appears.
  - ❑ If the system is loaded at this moment, the net value of the weighed weight appears on the display.
  - ❑ If the system is unloaded, the entered tare value is shown negative.
  - ❑ The entered value remains active even after the system was turned off, until a new tare weight is entered, a new load tared (See 7.3.) or a reset to zero is carried out.
    - The weighing system is loaded: Press the  key for two seconds. The tare value will be reset to zero and the system reverts to standard weighing mode.

or



- The weighing system is unloaded: Press  button. A reset to zero is carried out and the system reverts to standard weighing mode.

## 7.5 Addition of individual weighings

The display unit offers an option that allows the addition of weighings and the display of the total weight. When the tare weight is active, the net weight is automatically added up.

- Loading the system with the load to be added
- To add the weighed weight to the memory, press the  key.
  - ❑ The displayed value is stored and simultaneously added to the summation memory.
  - ❑ The display alternately shows consecutive numbers (number of weighings) and the total value (summation memory).
  - ❑ If the weighing system has been equipped with a printer, the value shown is printed at the same time (KERN VHS).
  - ❑ After a few seconds the system automatically reverts to standard weighing mode.

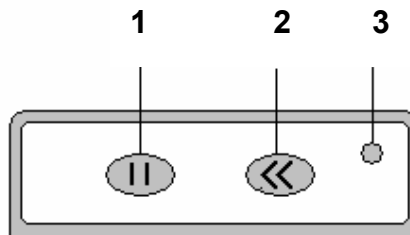
**or**

- To read the total weight calculated so far, press the  key for three seconds.
  - ❑ The display alternately shows the consecutive numbers (number of weighings) and the total.
  - ❑ After a few seconds the system automatically reverts to standard weighing mode.
- Whilst the total value is displayed, you may delete the memory by pressing the  key.
  - ❑ If the system is equipped with a printer, an overview print is made (KERN VHS)
  - ❑ The display shows the sequence number 00 and the initial value 0.0 kg.
  - ❑ The system automatically reverts to standard weighing mode.

### **Important:**

- Please note that the balance must be unloaded between the individual weighing procedures.
- Additional summation is also possible after the scales were turned on or off. The stored values are kept after the scales were turned off.

## 7.6 PRINT OUT (KERN VHS)



1. Stop printing process
2. Paper feed, only when LED display on
3. LED, illuminated during printing

If the weighing system has been equipped with a printer, actual weighing data can be printed out.



- Press the  key.



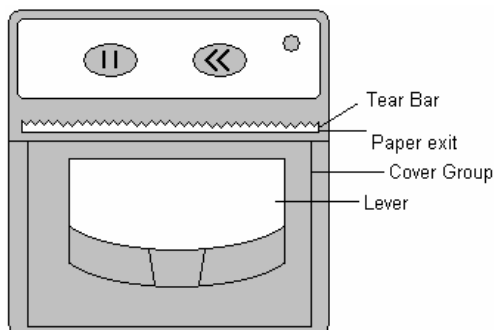
- A print is made. The weight is at the same time stored and added in the memory (see 7.5).

In the printout a gross weight is indicated with the letters “B/G” and a net weight with the letter “N”. A keyed in tare weight will also be printed and is indicated with the letters “PT”. The total weight is shown with the letters “TOT”.

Example printout:

01	B/G	6.8	kg
02	B/G	158.2	kg
03	N	426.5	kg
04	N	1200.0	kg
04	PT	<u>150.0</u>	kg
04	TOT	1791.5	kg

## 7.7 PAPER CHANGE (KERN VHS)



Thermal roll  
 Roll diameter max. 32 mm  
 Wide 58 mm

- Turn off the weighing system.
  - Pull the lever until the cover group is released from its locking position. To avoid damage to the lever do not use excessive force.
  - Insert the paper roll with the loose end pointing forward at the top of the printer.
  - Hold on to the loose end when closing the printer, so that it will be visible once the printer is closed.
  - To close the printer:
    - Press on both sides of the cover group simultaneously.
- Or**
- Press on the middle of the cover group, near the paper exit.
  - To cut the paper correctly:
    - Pull the paper towards the tear bar from one side to the other.

## 8 Service, maintenance, disposal

### 8.1 Cleaning

Please do not use aggressive cleaning agents (solvents or similar agents), but a cloth dampened with mild soap suds. Ensure that no liquid penetrates into the device and wipe with a dry soft cloth.

### 8.2 Service, maintenance

The appliance may only be opened by trained service technicians who are authorized by KERN.

The same maintenance guidelines apply to the chassis of the mobile weighing system as those for simple manual pallet trucks. Experience has taught us that the integrated weighing system continues to function even if the chassis was damaged by overloading.

General rules:

- As the steering wheels are mounted at the front, it is better to pull rather than push the manual pallet truck.
- If the lifting device is not used, the manual lever should be left in centre position. This prolongs the life span of the seals.
- To prevent damages to the electronic system and weighing cells it is necessary that welding work on the entire weighing system is carried out exclusively by technical specialists.
- The bearings of the wheels (with the exception of polyurethane) as well as the joints in the load roller section should be regularly cleaned and greased.

### 8.3 Disposal

Disposal of packaging and appliance must be carried out by operator according to valid national or regional law of the location where the appliance is used.



## 9 Instant help

In case of an error in the program process, briefly turn off the balance and disconnect from power supply. The weighing process must then be restarted from the beginning.

Help:

### Fault

### Possible cause

The displayed weight does not glow.

- The balance is not switched on.
- The batteries are empty

The displayed weight is permanently changing

- Draught/air movement
- Sites with vibration.
- The weighing plate is in contact with foreign matter.
- Electromagnetic fields / static charging (choose different location/switch off interfering device if possible)

The weighing value is obviously wrong

- The display of the balance is not at zero
- Adjustment is no longer correct.
- Great fluctuations in temperature.
- Electromagnetic fields / static charging (choose different location/switch off interfering device if possible)

Should other error messages occur, switch balance off and then on again. If the error message remains inform manufacturer.